

era_C_BDA_preliminary manual

(content only, no typeset print version)

Important Safety Instructions!

Read before connecting! This product has been built by the manufacturer in accordance with IEC 62368-1 and left the factory in safe working order. To maintain this condition and ensure non-risk operation, the user must follow the advice and warning comments found in the operating instructions. The unit conforms to Protection Class 1 (protectively earthed). If this product shall be used in vehicles, ships or aircraft or at altitudes exceeding 2000 m above sea level, take care of the relevant safety regulations which may exceed the IEC 60065 requirements. **WARNING:** To prevent the risk of fire and shock hazard, do not expose this appliance to moisture or rain. Do not open case – no user serviceable parts inside. Refer service to qualified service personnel. This symbol, wherever it appears, alerts you to the presence of uninsulated dangerous voltage inside the enclosure – voltage that may be sufficient to constitute a risk of shock. This symbol, wherever it appears, alerts you to the presence of externally accessible hazardous voltage. External wiring connected to any terminal marked with this symbol must be a “ready made cable” complying with the manufacturers recommendations, or must be a wiring installed by instructed persons only. This symbol, wherever it appears, alerts you to important operating and maintenance instructions in the accompanying literature. Read the manual. This symbol, wherever it appears, tells you: Take care! Hot surface! To prevent burns you must not touch. All electrical and electronic products including batteries should be disposed of separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities. Read these instructions. Keep these instructions. Follow all warnings and instructions marked on the product and in this manual. • Do not use this product near water. Do not place the product near water, baths, wash basins, kitchen sinks, wet areas, swimming pools or damp rooms. • Do not place objects containing liquid on the product – vases, glasses, bottles etc. • Clean only with dry cloth. • Do not remove any covers or sections of the housing. • The set operating voltage of the product must match the local mains supply voltage. If you are not sure of the type of power available consult your dealer or local power company. • To reduce the risk of electrical shock, the grounding of this product must be maintained. Use only the power supply cord provided with this product, and maintain the function of the center (grounding) pin of the mains connection at any time. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. • Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet. • Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the device! Power supply cords should always be handled carefully. Periodically check cords for cuts or sign of stress, especially at the plug and the point where the cord exits the device. • Never use a damaged power cord. • Unplug this product during lightning storms or when unused for long periods of time. • This product can be fully disconnected from mains only by pulling the mains plug at the unit or the wall socket. The product must be placed in such a way at any time, that disconnecting from mains is easily possible. • Fuses: Replace with IEC127 (5x20mm) type and rated fuse only! It is prohibited to use “patched fuses” or to short the fuse-holder. Replacing any kind of fuses must only be carried out by qualified service personal. • Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the unit has been damaged in any way, such as: - When the power cord or plug is damaged or frayed. - If liquid has been spilled or objects have fallen into the product. - If the product has been exposed to rain or moisture. - If the product does not operate normally when the operating instructions are followed. - If the product has been dropped or the cabinet has been damaged. • Do not connect external speakers to this product with an impedance lower than the rated impedance given on the product or in this manual. Use only cables with sufficient cross section according to the local safety regulations. •

Keep away from direct sunlight. • Do not install near heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other devices that produce heat. • This apparatus is for moderate climates areas use, not suitable for use in tropical climates countries. • Do not block any ventilation openings. Install in accordance with manufacturer's instructions. This product must not be placed in a built-in installation such as a rack unless proper ventilation is provided. • Always allow a cold device to warm up to ambient temperature, when being moved into a room. Condensation can form inside it and damage the product, when being used without warming up. • Do not place naked flame sources, such as lighted candles on the product. • The device must be positioned at least 20 cm/8" away from walls with free air space inbetween, and there must be free air space of at least 50 cm / 20" immediately above the unit within which no object(s) may be placed or positioned. • Use only with the cart, stand, tripod, bracket or table specified by the manufacturer or sold with the product. When a cart is used, use caution when moving the cart/product combination to avoid injury from tip-over. • Use only accessories recommended by the manufacturer, this applies for all kind of accessories, for example protective covers, transport bags, stands, wall or ceiling mounting equipment. In case of attaching any kind of accessories to the product, always follow the instructions for use, provided by the manufacturer. Never use fixing points on the product other than specified by the manufacturer. • This appliance is NOT suitable to be used by any person or persons (including children) with limited physical, sensorial or mental ability, or by persons with insufficient experience and/or knowledge to operate such an appliance. Children under 4 years of age must be kept away from this appliance at all times. • Never push objects of any kind into this product through cabinet slots as they may touch dangerous voltage points or short out parts that could result in risk of fire or electric shock. • This product is capable of delivering sound pressure levels in excess of 90 dB, which may cause permanent hearing damage! Exposure to extremely high noise levels may cause a permanent hearing loss. Wear hearing protection if continuously exposed to such high levels. • The manufacturer only guarantees the safety, reliability and efficiency of this product if: - Assembly, extension, re-adjustment, modifications or repairs are carried out by the manufacturer or by persons authorized to do so. - The electrical installation of the relevant area complies with the requirements of IEC (ANSI) specifications. - The unit is used in accordance with the operating instructions. - The grounding of the center pin of the mains plug is maintained to reduce the risk of shock. Things to do before operating the amp • Please read these instructions carefully, particularly the notes on safety, before operating the amp. • The manufacturer disclaims any liability on responsibility whatsoever for any damage or defect to this and other devices resulting from misuse. • Before you plug this amp into a mains power outlet, make sure its Power and Standby switches are off and that the voltage rating indicated on its rear panel matches your local mains current. • A word of warning before you fire up your era C: It's loud, and high volume levels can cause hearing damage. To avoid very loud and unwelcome surprises, make a habit of backing the Volume knob of the guitar connected to the era C all the way down before switching on the amp! Version XX.XX.XXXX
(this section must be verified with the most up-to-date regulations)

era C Manual

1 Connections and Control Features

The era 3 features two identical independent channels (CH 1 and CH 2) for instruments and vocals, a third input (CH 3) for outboard signal sources such as a devices connected via cable or Bluetooth, and a fourth input (CH 4) for outboard effects, a mixing console or pre-amped instruments.

It also provides a versatile DI Out and a headphones output (Phones). This gives you a selection of very practical outputs that will get the job done right for live

performances, recording sessions and any other professional gig.

HEADS UP: To avoid loud surprises, make a habit of turning the Volume knob in the Master section all the way down—that is, as far left as it will go—before powering up the amp.

1.1 Top Panel



The following descriptions of features 1 through 11 apply to both identical channels CH 1 and CH 2.

1 Clip

This LED lights up to let you know that the incoming signal is overdriving the input stage of the given channel, CH 1 or CH 2. It's not a problem if it flashes briefly or flickers, but if it stays on for any length of time you will have to turn the Gain knob to the left to reduce the amplification. If that doesn't solve the problem, you can back off the gain further by pressing the -10 dB Pad button. See section 1.2, *Rear Panel, Input CH 1 and CH 2*, to learn more.

If both Clip LEDs light up at the same time, one of the inputs of CH 3 or CH 4 is saturated. Again, an occasional brief flashing or flickering does not pose a problem, but if they light up continuously you will have to reduce the level at the signal's source device. Turn it down until the two Clip LEDs extinguish.

2 Shape

This LED lights up to tell you the Shape EQ is on.

3 Mute

Push this button to silence the given channel, CH 1 or CH 2. The LED next to the button lights up when Mute is activated. The Mute buttons do not respond when a footswitch is connected. You will not be able to mute the channels selectively via the buttons, and can only use the footswitch to mute both channels simultaneously. See section 21, *Footswitch*, for more on this.

4 Gain

This knob adjusts the input's gain level to suit the incoming instrument or mic signal. Read section 16, *-10 dB Pad*, and section 1, *Clip LED*, to learn more.

5 CH1 / CH2

This button assigns the EQ and FX controls to the given channel. Then you can use the EQ and FX knobs to voice the selected channel, indicated by an illuminated LED for CH1 or CH2.

6 EQ

EQ Fundamentals

The tone controls of an EQ section boost or cut fixed frequencies. Try adjusting the

Bass, Mid and Treble knobs to discover which EQ voices your instrument best and feels good to you. That's what this is all about—finding the tone and response that works for you.

Good to know: The era C was designed to reinforce your instrument's natural sound so that the amplified signal sounds exactly like your instrument and no other, only louder. That unique sound is to remain intact even when you adjust the EQ. These controls are voiced so that they don't color the natural sound of your instrument. In some cases, their effect may be more subtle than is normally the case with standard EQs.

7 Bass

This knob cuts and boosts bass frequencies by +/- 10 dB (peak EQ). It has no effect on frequency response when set to the center or 12 o'clock position.

8 Mid

This knob cuts and boosts midrange frequencies by +/- 10 dB (peak EQ). It has no effect on frequency response when set to the center or 12 o'clock position.

9 Treble

This knob cuts and boosts treble frequencies by +/- 10 dB (shelving EQ). It has no effect on frequency response when set to the center or 12 o'clock position.

10 FX Preset

This rotary selector activates one of eight effect programs (see the table below).

No.	Effect	Description	Variables
1	Reverb Room Dark	Short reverb, heavy HF damping	Shorter or longer
2	Reverb Room Bright	Short reverb, light HF damping	Shorter or longer
3	Reverb Hall Warm	Medium reverb, warm HF damping	Shorter or longer
4	Reverb Hall Bright	Medium reverb, slight HF damping	Shorter or longer
5	Reverb Church	Long reverb, slight HF damping	Shorter or longer
6	Delay Short	Single echo, slapback at 80 ms	DT: 20 – 80 ms
7	Delay Mid	Multiple repeats, 170 ms	DT: 20 – 170 ms
8	Delay Long++	Multiple repeats, 800 ms	DT: 170 – 540 ms

Programming Effects

You can edit and save one FX parameter for each effect.

The *Channel* button, *Channel LED* and *CH 3 Vol.* knobs each have a dual function to this end.

- 1.) Press the *Channel* button to select the channel on which you want to edit an FX program.
 - 2.) Use the *FX* rotary selector to choose the FX program you want to edit.
 - 3.) Press the *Channel* button for three seconds until the channel LED flashes (programming mode).
 - 4.) Turn the *CH 3 Vol.* knob to adjust the selected parameter.
 - 5.) Press the *Channel* button for another three seconds to save the current setting.
- (All LEDs light up briefly.)

****HEADS UP:** Effect no. 8 cannot be used separately for both channels CH 1 and CH 2 at once, nor adjusted separately for each channel. Any changes you make to its parameters will apply to both channels, regardless of which channel happens to be selected when you make them.

DT = delay time: the length of the interval between echoes or repeats

HF damping: attenuates the high-frequency (HF) components in the reverb signal to take the harsh edge off and achieve a warmer, fatter tone

ms = milliseconds

11 FX Vol.

This knob adjusts the volume of the selected effect program. Turn it to the far left to bypass the FX section and remove effect programs from the signal path.



12 Vol.

This knob adjusts the connected player's or Bluetooth audio signal's volume level. Section 1.2, *Rear Panel Input CH 3*, explains how to connect a playback device.

13 Bluetooth Status LED

This LED indicates the status of the Bluetooth connection.

1. An extinguished LED means Bluetooth is deactivated.
2. A slowly flashing LED means era C is scanning for devices.
3. A steadily illuminated LED means era C is paired with a mobile device.
4. A rapidly flashing LED means the connection failed.



13 Notch

This knob adjusts a notch filter that removes resonance, feedback and other interference frequencies. It is designed to drastically cut the specific frequency that is causing interference. Slowly turn the knob through the 41-to-180 Hz range to find the frequency that is giving you trouble. Once you dial it in, the interference signal should disappear. Turn the knob to the far left to bypass the notch filter, effectively turning it off by removing it from the signal path.

13 Volume

This knob adjusts the amp's overall volume.

14 On/Off-LED

This indicator lights up when the amp is on.

1.2 Rear Panel

15 Input CH 1 and CH 2

These two ports are combination instrument/microphone inputs. When you insert a 6.3 mm/1/4" instrument jack plug or an XLR mic connector, the era 3 automatically detects the connector type and activates a preamp designed for an instrument or microphone.

When you insert a cable fitted with a jack plug, the port is configured as an unbalanced input for instruments with passive or active pickups.

You will need a proper music instrument cable to patch in unbalanced instrument signals. Quality matters, so be sure to always use a well-made cable that does not pick up interference or otherwise degrade your sound.

When you plug in a cable fitted with an XLR connector, the port is configured as a balanced input for dynamic and condenser microphones.

You will need a proper XLR microphone cable to patch in balanced microphone signals. Again, quality matters, so be sure to always use a well-made cable that does not pick up interference or otherwise degrade your sound.

16 -10 dB Pad

This button cuts input gain by -10 dB. Push it when Clip lights up to tell you the incoming signal is overdriving the input stage and the LED light does not extinguish when you back off the Gain knob.

Button up (not pressed) = deactivated
Button down (pressed) = activated

17 Shape

This button activates a pre-EQ that slightly cuts the midrange and boosts the top end to accentuate the fundamental bass and lower midrange frequencies and bring out the overtones. Try both options, with or without Shape, to see which voicing works best for you. The LED next to the button lights up when Shape is activated. See also section 2, *Shape*.

16 Phantom Power

This routes 15 V phantom power to an instrument or mic plugged into the given input. Switch phantom power off for an instrument or mic that does not need this power supply.

Good to know: Phantom power is routed to the CH1/CH2 XLR port only.

HEADS UP: Be sure to check if the connected mic or instrument requires and can handle phantom power. If not, it may be damaged. This is often the case with dynamic microphones made anywhere from 20 to 30 or more years ago. In case of doubt, please contact the manufacturer of the device you wish to connect!

FAQ about 15-volt phantom power: Doesn't my condenser mic require 48 volts?

If you review the specifications of semi-pro and professional microphone preamps made by various manufacturers, you'll find 9, 12, 15, 24 and 48 volts indicated for their phantom power supplies. Users can hardly be blamed if they find this confusing. Bar a few exceptions, condenser microphones will work just fine at an operating voltage between 12 and 48 volts. The mic's circuitry won't detect any difference between 24 and 48 volts, so the variance in phantom power will have no effect on its dynamic response. Whatever voltage supply you choose, know this: It is important that the phantom power circuit delivers the voltage stipulated by statutory regulations. Rest assured that era series amplifiers comply with this standard.

17 FX Loop/CH 4

The FX loop is a parallel effects circuit for outboard signal processors. Connect FX Send (18) to the outboard effect device's input and Input (20) to the device's output. Alternatively, you could use the input of the era 3's fourth channel, CH 4, as an FX return.

18 FX Send

Use this CH 1 and CH 2 stereo 6.3 mm/¼" output jack to route the signal to an outboard effects device. FX Send carries an unbalanced, line-level preamp signal (post EQ and without onboard effects), so this jack may also be used as a channel output, say, to route the signal to a mixing console for analog recording and the like.

19 Input

Use this stereo 6.3 mm/¼" input jack to patch in a signal from an outboard effects device (in combination with FX Send in an FX loop). This jack can also serve as a CH 4 input for other line-level signal sources, for example, a pre-amplified instrument that doesn't need EQ, a mixing console, a drum computer, and so on.

20 Level

Turn this knob to adjust the level of this Input (20).

21 Footswitch

This 6.3 mm/¼" stereo jack accepts an optionally available two-way footswitch such as the Hughes & Kettner FS-2. The first button mutes channels CH1 and CH2 (LED 1 on the FS-2 lights up). The second button switches the onboard effects off and on (LED 2 on the FS-2 lights up when they're switched off). To learn more about onboard effects, see *Top Panel* sections 10 and 11, *FX Preset* and *FX Vol*.

22 Input CH 3

This 3.5 mm stereo mini jack serves as the input for an external audio source such as a smartphone, MP3 player, etc.

23 DI Out

This balanced XLR output sends CH 1 and CH 2 channels' balanced preamp signals to another destination, say, a PA's mixing console. You can send this signal with or without onboard effects and the FX Loop/CH 4 signal. FYI: A balanced signal is less susceptible to interference when using long cables to cover greater distances.

24 Pre/Post FX

This button determines if the DI Out signal is tapped before (without FX) or after (without FX) the effects section.

Button up (not pressed) = pre FX

Button down (pressed) = post FX

25 Ground Lift

When activated, the Ground Lift button severs the ground connection (pin 1). This is a standard feature designed to eliminate humming or buzzing caused by ground loops. In the event of annoying hum or buzz, press this button to put a stop to it.

Button up (not pressed) = deactivated

Button down (pressed) = activated

26 Phones

This 6.3 mm/¼" stereo jack is the built-in stereo headphone amp's output. The era 3's loudspeaker is muted when you plug in headphones. This output delivers the full package of signals from CH 1 and CH 2, a playback device connected to CH 3, onboard effects, and the FX loop/CH 4 bus. This means you can enjoy the era 3's full sonic glory in your headset when you've muted the amp by plugging phones in.

27 Bluetooth On/Off

The era C has Bluetooth built in to let you stream audio.

HEADS UP: You have to reset Bluetooth to pair the amp with a new device. See section 27.3 below for more on this.

The Bluetooth Status LED (13) indicates the status of the Bluetooth connection.

27.1 Activating/pairing: To turn Bluetooth on, press and hold the Bluetooth button until the Bluetooth LED starts flashing slowly. The era 3 will now scan for mobile devices. Be sure to enable Bluetooth on the target device. The era 3 will show up on the Bluetooth device list as "H&K ERA-C." The amp's Bluetooth LED stops flashing and remains on when the two devices pair up. See section 13, *Bluetooth Status LED*, for more on this.

27.2 Unpairing/deactivating Bluetooth: To turn Bluetooth off, press and hold the Bluetooth On/Off button until the Bluetooth LED extinguishes.

27.3 Pairing a known device: The era 3 remembers the most recently connected mobile device. It starts scanning and connecting automatically when you power the amp up or enable Bluetooth. This feature prevents it from inadvertently connecting with other devices and ensures only the designated mobile device can stream audio. If you are having problems connecting to a known device – say, after resetting BT on the amp – you may want to delete the known device in the phone and start a new search.

Connecting a new device:

- Disable Bluetooth on the most recently connected device or switch it off.
- Enable Bluetooth on the amp. The LED will start flashing slowly.

- Press and hold Bluetooth On/Off for seven seconds until the Bluetooth LED (13) flashes rapidly five times and then extinguishes. Press and hold Bluetooth On/Off again for three seconds. The LED will again start flashing slowly as the amp scans for the new device.
- Enable Bluetooth on your new device and select the era C. The two should now pair up.

Good to know: A factory reset also resets Bluetooth, so you will have to reconnect the amp.

29 Power

Set this switch to I to power up the amp and to 0 to switch it off.

30 24 VDC

Plug the included universal power supply into this socket. It works reliably at any mains voltage worldwide and maintains the sound quality wherever you go. For maximum headroom, please use only the included original 24-volt/2.5-ampere power supply.

HEADS UP: Always connect the power supply to the era C first before you plug the power supply into a wall outlet.

2 Standard Setup and Cable Connections

Schaubild

3 Tilt Stand

Slightly squeeze the tips of the tilt stand's two legs together and insert them into the sleeves. Make sure they are seated firmly. The tension from the compressed tips prevents the legs from slipping out of the sleeves.

4 Technical Specifications

Inputs	
Input CH 1 / CH 2 – Instrument	6.3 mm (1/4") jack Tip = (+), sleeve = ground
Input impedance	2.2 MΩ, unbalanced
Gain	0 – 33 dB
Max. input level	+17 dBu @ Line Out, 400 Hz, -10dB Pad, THD+N <0.1%
S/N ratio	>99 dB @ Line Out >85 dB @ Power Amp Out

Dynamic range	>88 dB A-weighted, FX Send @ 500 Hz >80 dB A-weighted, Power Amp Out
---------------	---

Input CH 1 / CH 2 – Mikrofon	XLR Pin 2 = (+)
Input impedance	1 kΩ, balanced
Gain	0 – 55 dB
Max. input level	+8 dBu @400 Hz, min. Gain knob, -10 dB Pad, <0.1%, Send Out
CMRR	> 75 dB Rs = 200 Ω, 100 Hz, Gain = 46 dB, re +4 dBu
S/N ratio	>93 dBu @ Line Out
Dynamic range	> 90 dB @ Line Out
Phantom power	+15 volts

Input CH 3	Stereo 3.5 mm (1/8") jack Tip = left channel, ring = right channel, Sleeve = ground
Gain	0 - 26 dB @ Line Out, 400 Hz, <0.2%

Input CH 4 / FX-Return	Stereo 6.3 mm (1/4") jack Tip = Channel 1/left, ring = Channel 2/right, sleeve = ground
Gain	0 – 20 dB

Outputs

FX Send	Stereo 6.3 mm (1/4") jack Tip = Channel 1, ring = Channel 2, sleeve = ground
Max. output level	+ 10 dBu

DI Out	XLR, balanced 1 = ground, 2 = (+), 3 = (-)
Max. output level	+ 5dBu

Phones Out	Stereo 6.3 mm (1/4") jack Tip = left channel, ring = right channel
-------------------	--

Equalizer

Bass	+/-10 dB peak EQ @ 124 Hz
-------------	---------------------------

Mid	+/-10 dB peak EQ @ 2.5 kHz
Treble	+/-10 dB peak EQ @ 7 kHz
Shape Instrument	
Frequency 1	850 Hz
Q	0.74
Gain	-3 dB
Type	Peak
Frequency 2	7.5 kHz
Q	1.48
Gain	+5 dB
Type	Peak
Shape Microphone	
Frequency 1	250 Hz
Q	2.5
Gain	-6 dB
Type	Peak
Frequency 2	5 kHz
Q	1.22
Gain	+4 dB
Type	Peak
Notch Master Out	
Range	41 -180 Hz
Max. gain	-15 dB
Q	24
Type	Peak

Footswitch (e.g. Hughes & Kettner FS-2)	Stereo 6.3 mm (1/4") jack Tip = CH1/2 mute, ring = onboard effects mute, sleeve = ground
---	--


General info

Speaker equalization	DSP EQ
----------------------	--------

Power amp	
Type	Class D
Max. output power	60 W @ 4 Ω speaker

Speaker	
Type	8" double dome
Power handling	120 W
Impedance	4 Ω

Power supply	
Type	Universal

Input	100-240 VAC 50/60 Hz, 1.8 A
Output voltage	24 VDC
Max. output current	2.5 A
Watt	60 W
Polarity	
Connector type	2.1 mm ID, 5.5 mm OD, spring-loaded, insulated

Dimensions

Width x height x depth	270 x 285 x 250 mm
Weight	
Black	6.4 kg / 14.1 lbs
Wood	6.2 kg / 13.7 lbs

FCC Statement

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Radiation Exposure Statement

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator and your body.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

ISED Statement

English: This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause interference.

(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

The digital apparatus complies with Canadian CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B).

French: Cet appareil contient des émetteurs/récepteurs exempts de licence qui sont conformes aux RSS exemptés de licence d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada.

L'exploitation est soumise aux deux conditions suivantes :

(1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences.

(2) Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

l'appareil numérique du ciem conforme canadien peut - 3 (b) / nmb - 3 (b).

This device meets the exemption from the routine evaluation limits in section 2.5 of RSS 102 and compliance with RSS 102 RF exposure, users can obtain Canadian information on RF exposure and compliance.

cet appareil est conforme à l'exemption des limites d'évaluation courante dans la section 2.5 du cnr - 102 et conformité avec rss 102 de l'exposition aux rf, les utilisateurs peuvent obtenir des données canadiennes sur l'exposition aux champs rf et la conformité.

This equipment complies with Canada radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements du Canada établies pour un environnement non contrôlé.

This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps.